

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

DISHWASHER

ELECTROMECHANICAL SWITCHES
LOWER WASHING

TYPE: AQU35

Accessories

DVGW

COLD RINSE

WATER SOFTNER

DETERGENT DISPENSER

DRAIN PUMP

Spare Parts Manual



INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione e la quantità desiderata;

2) Il codice alfa-numerico presente nella seconda colonna della tabella;

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung genaue Menge;

2) Der alpha-numerischer Code auf der zweiten Reihe in dein Schuld;

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description and quantity needed;

2) The alpha-numeric code is in the second column in the chart;

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción cantidad deseada;

2) El código alfanumerico presente en la segnada columna de la tabla;

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachées

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description quantité désirée;

2) le code alphanumérique dans la deuxième colonne du tableau;

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

ESEMPIO EXAMPLE EXEMPLE BEISPIEL

Rif.	Codici
MODULE:Particolari	
10505	540903
10510	540908
10515	15065/A
10520	540086
10525	540028



Note

Tutte le informazioni riportate si intendono aggiornate alla data di stampa. Il Produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo dei suddetti prodotti.

Per la sicurezza, la garanzia, l'affidabilità ed il valore della lavastoviglie usa solo ricambi originali. **Per alcuni codici, sono richieste quantità minime d'ordine.**



Attenzione

Questo libretto è parte integrante della lavastoviglie e, in caso di passaggio di proprietà, deve essere consegnato al nuovo acquirente.



Remarque

Toutes les informations contenues dans ce manuel s'entendent mises à jour à la date d'impression. En raison du développement constant de ses produits, usine se réserve le droit d'apporter à tout instant les modifications qu'elle jugera utiles.

Pour la sécurité, la garantie, la fiabilité et la valeur de votre lavevaisselles n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. **Pour quelque référence on demande un minimum de pièces par commande**



Attention

Ce manuel doit être considéré comme partie intégrante de la la lavevaisselles, en cas de transfert de propriété, doit toujours être remis au nouveau propriétaire.



Note

The information contained herein is valid at the time of going to print. The Company reserves the right to make any changes required by the future development of the above-mentioned products.

For your safety, as well as to preserve the warranty reliability and worth of your dishwashers, use original spare parts only. **For some codes a minimum quantity for order is required.**



Warning

This manual forms an integral part of the dishwashers and - if a transfer of title occurs - must always be handed over to the new owner.



Hinweis

Die Der Hersteller behält sich das Recht vor, jegliche, durch eine Weiterentwicklung der genannten Produkte bedingte Änderungen vornehmen zu können.

Verwenden Sie für Ihre Sicherheit, die Garantie, die Zuverlässigkeit und den Wert Ihrer machine originale Ersatzteile. **Für bestimmte Code nummer werden mindesten bestellungen verlangt.**



Achtung

Diese Betriebsanleitung ist Bestandteile des machine und muss bei seinem Weiterverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Code DW 999XYYYY
Model DESCRIPTION
S/N DW A 1015770 **Type**

400V 3N 50HZ 8A
 3500W 500W

IPX3 16A

TECHICAL SPECIFICATION

Pressione Dinamica alimentazione idrica 200-500 kPa
 Pression dynamique arrivée d'eau
 Dynamic pressure water supply
 Dynamischer Druck asserreinlauf

MADE IN ITALY

Pressione dinamica vapore saturo
 Pression dynamique vapeur saturée
 Dynamischer Druck gesättigter Dampf
 Pression Dinamica Vapor Saturado

Temperatura massima acqua in ingresso 60 °C
 Temperature max eau a l'entre
 Maximale Temperatur Wasseranschlù
 Maximum Water temperature in-feeding

Model **S/N**

CODE DW999 XX YYYY

FAMIGLIA PRODOTTO
 FAMILY PRODUCT
 FAMILLE DU PRODUIT
 FAMILIA PRODUCTO
 FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
 CODE MODEL
 CODE ARTICLE
 CODIGO MODELO
 KODE VON MODELL

CODE DW 009M

FAMIGLIA PRODOTTO
 FAMILY PRODUCT
 FAMILLE DU PRODUIT
 FAMILIA PRODUCTO
 FAMILIE DES PRODUKTES

CODE DW 009M . 0003

FAMIGLIA PRODOTTO
 FAMILY PRODUCT
 FAMILLE DU PRODUIT
 FAMILIA PRODUCTO
 FAMILIE DES PRODUKTES

CODICE MODELLO
 CODE MODEL
 CODE ARTICLE
 CODIGO MODELO
 KODE VON MODELL

S/N DW A 1015770

ANNO
 YEAR A=2006 - 2007
 ANNÉE B=2007 - 2008
 AN"O C=2008 - 2009
 JAHR D= -

NUMERO DI SERIE
 SERIAL NUMBER
 NUMÉRO DI SÉRIE
 NUMERO DI SERIE
 SERIENNUMMER

Spare parts

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

1. Spare parts

General body parts.....	5
Lockup system	7
Control panel and switches.....	9
Electric control components.....	11
Solenoid valve group	13
Solenoid valve group	15
DVGW	17
Water softner assembly	19
Rinse aid dispenser group.....	21
Rinse aid dispenser group.....	23
3 ways connection	25
3 ways connection	27
Wash pump	29
Dosing detergent group.....	31
Drain pump group.....	33
Pressure switch group with air trap ...	35

Turret group with rotating arms37

+7(812)987-08-81

1.1 Voltage codes

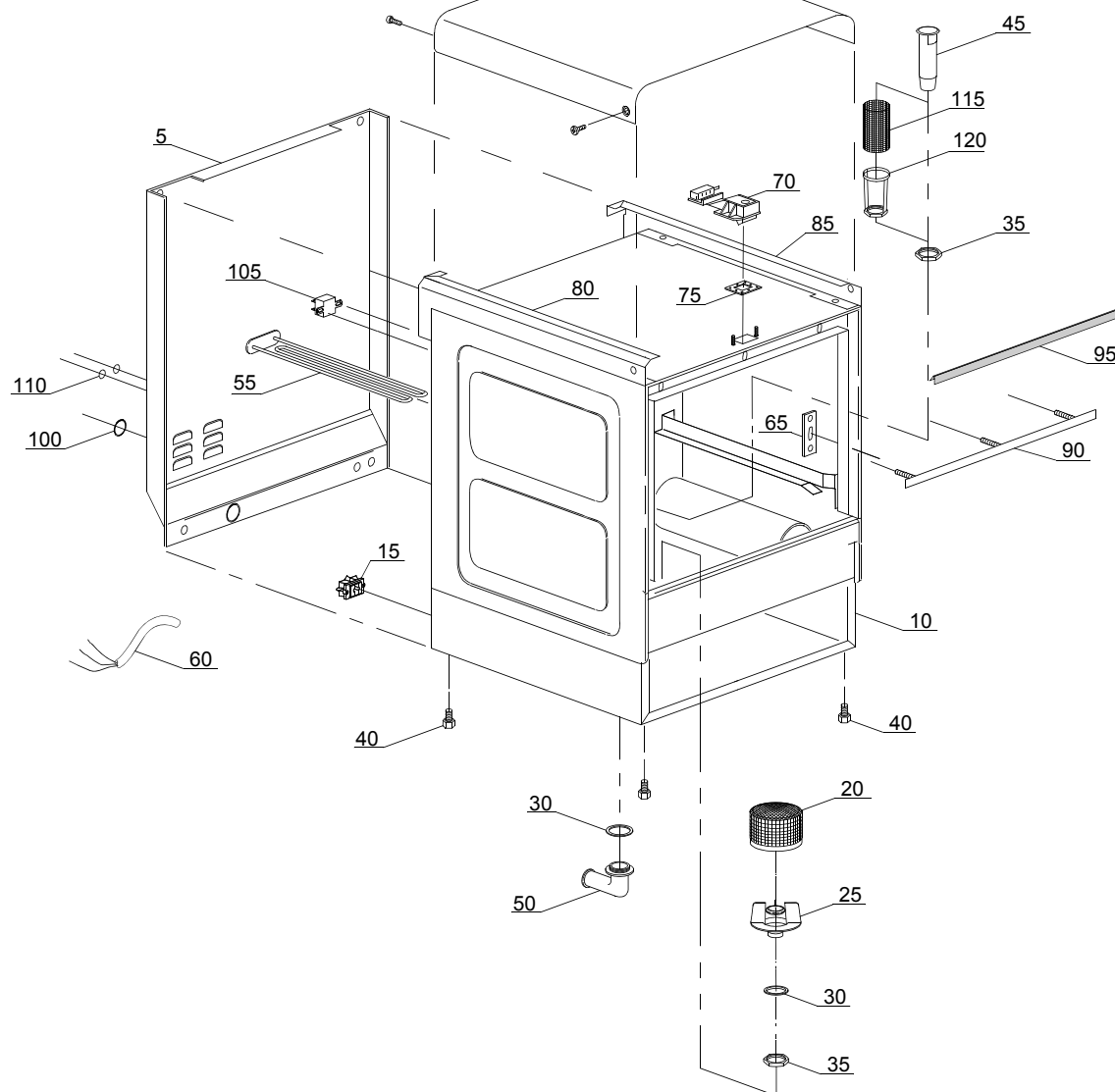
Volt	Voltage code
A	3/N/PE~380-400V 50-60Hz
D	3/PE~200-210V 50-60Hz
F	2/PE~220-240V 50-60Hz
G	3/N/PE~415V 50-60Hz
H	3/PE~220-230V 50-60Hz
K	3/PE~380-400V 50-60Hz
L	3/PE~415V 50-60Hz
M	3/PE~440V 60Hz
P	1/N/PE~220-230V 50-60Hz
R	2/PE~220-240V 50-60Hz
U	1/N/PE~240V 50-60Hz
V	3/PE~240V 50-60Hz
W	1/N/PE~100-110V 50-60Hz

1.2 Product codes

Product code	Full name
Model codes	
em	ELECTROMECHANICAL SWITCHES
lw	LOWER WASHING
Type codes	
AQU35	AQU35
Accessory codes	
dv gw	DVGW
cr	COLD RINSE
ws	WATER SOFTNER
dd	DETERGENT DISPENSER
dp	DRAIN PUMP

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



01_005ce

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:General body parts							
1	250039		-				Cover
5	250015		-				Back panel
10	250000		-				Body
10	250001		-		ws		Body
15	15065/A		-				Cable-fastener with screw
20	540002		-				Pump filter
25	540000/A		-				Top filter body
30	13305		-				44x32x3 O-ring (minimum 5 pieces)
35	11701/A		-				Stainless steel nut
40	10850		-				Foot (minimum 4 pieces)
45	135252		-				Overflow pipe
50	10701		-				Drain elbow
55	10714		-				2/2,18KW 230/240V heating element
60	10713		-				3x2,5x2500 cable
65	150401		-				Door rod slide (minimum 4 pieces)
70	150402		-				Door jack assembly
75	150403		-				Door jack O-ring (minimum 5 pieces)
80	250037		-				Right cover back support
85	250038		-				Left cover back support
90	352919		-				Door O-ring angular
95	135206		-				Door O-ring
100	13317		-				D.40mm unloading pipe pass (minimum 2 pieces)
105	2000431		-				Safety thermostat
110	13323		-				D.13mm dosing pipe pass (minimum 2 pieces)
115	440751		-		dp		Drain pump stainless steel filter
120	11701/B		-		dp		Stainless steel nut

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

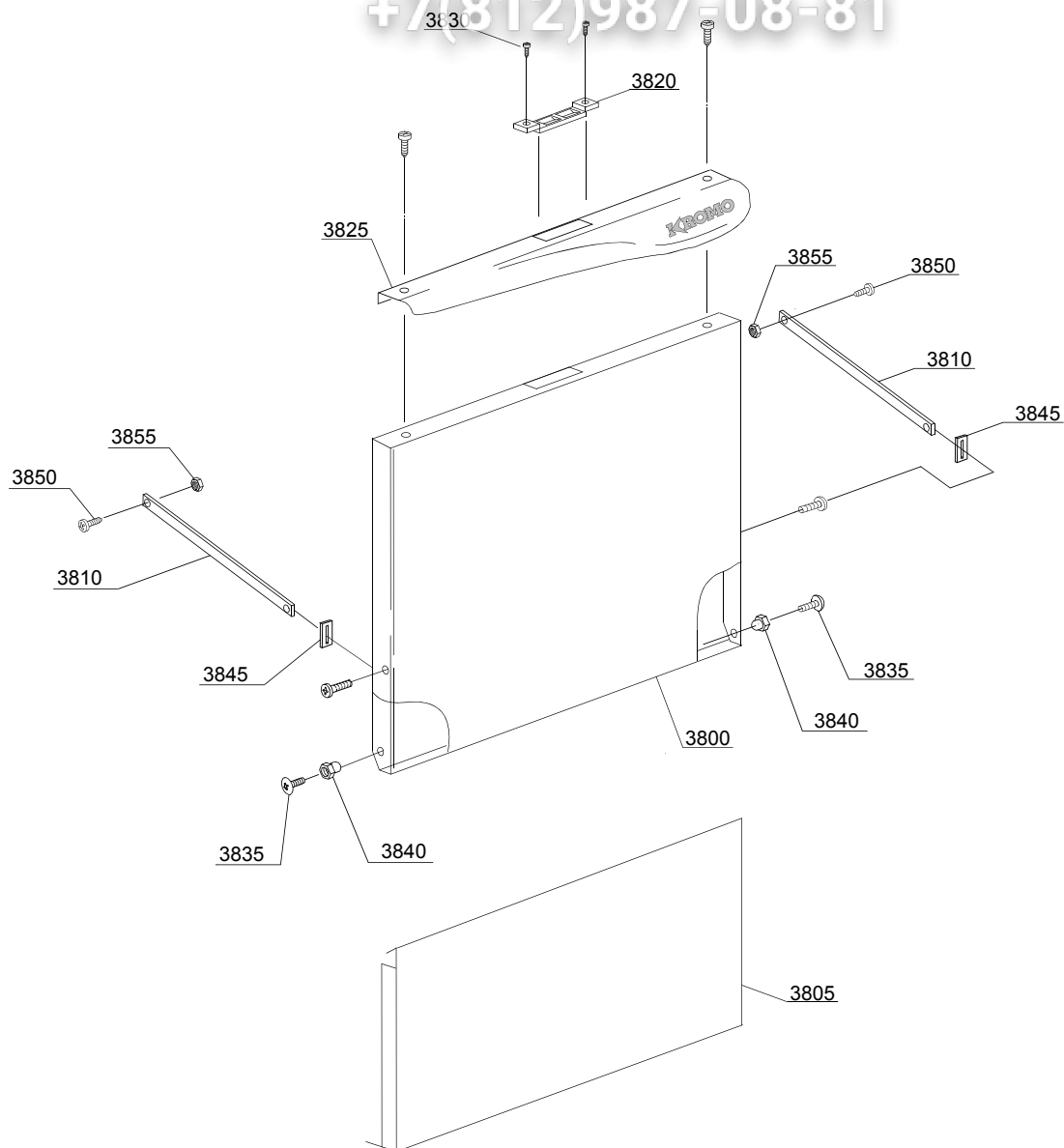
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



02_103ke

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Lockup system							
3800	250005		-				Door
3805	250016		-				Lower door
3810	250041		-				Right/left door rod
3820	150402/D		-				Door jack
3825	250012		-				Stainless steel handle
3830	11139		-				Stainless steel screw
3835	11219		-				M5x25 stainless steel screw
3840	371400		-				Bush
3845	250042		-				Hinge door rod
3850	11121		-				M4x8 screw (minimum 20 pieces)
3855	11703		-				M4 inox Plated nut

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

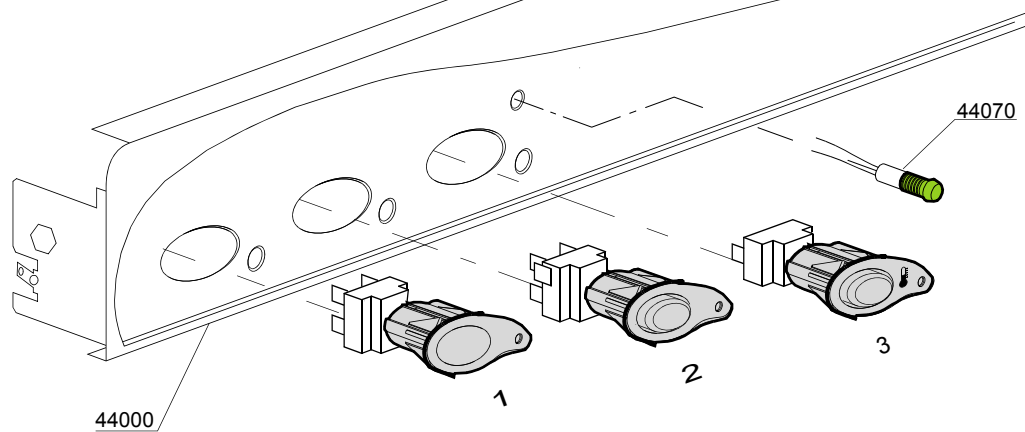
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

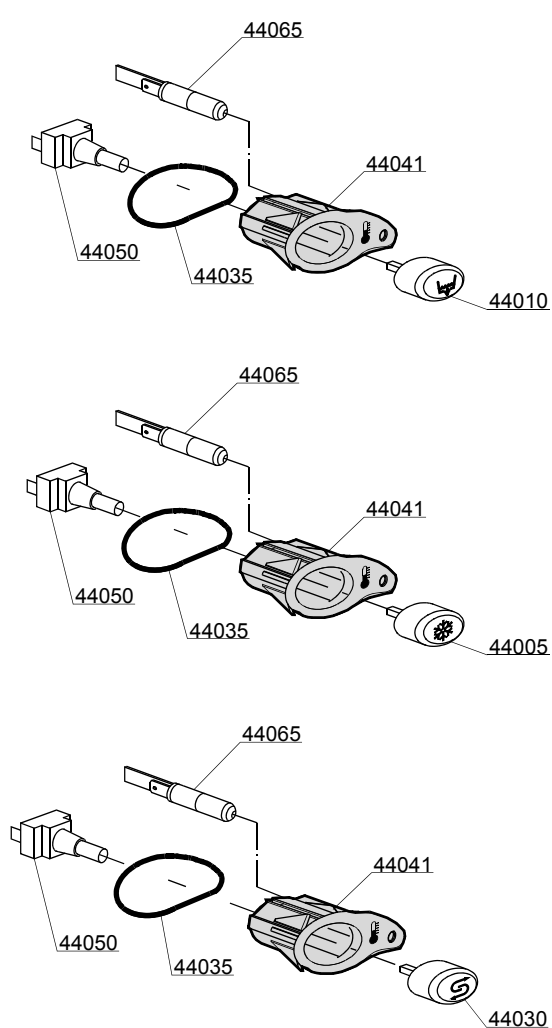
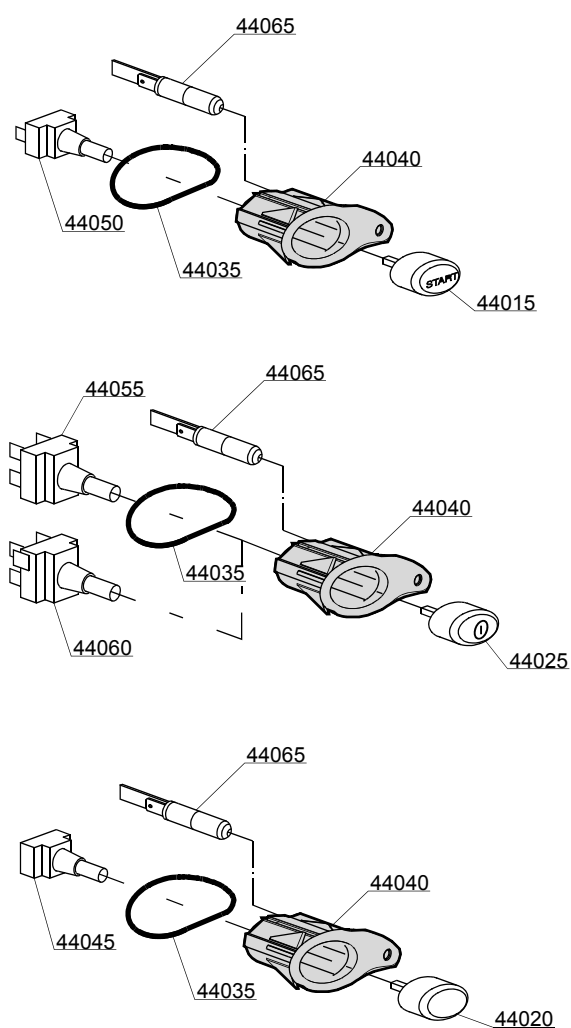
A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



03_047_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Control panel and switches							
44000	250036		-	em	ws		Regeneration control panel
44000	250035		-	em			Control panel
44005	89344		-	em	cr		Touche chaud/froid
44010	89343		-	em	dp		Drain pump push button (OPTIONAL)
44015	89341		-	em			START push button
44020	89348		-	em			Blind push button
44025	89340		-	em			ON-OFF push button
44030	89345		-	em	ws		Regeneration push button (OPTIONAL)
44035	86006		-	em			OR 2100 O-ring
44040	86001		-	em			Push button support
44040	86002		-	em			Temperature push button support
44045	15844		-	em			Push button support
44050	15813		-	em			16A unipolar switch
44055	15812		-	em			16A bipolar switch
44055	15800		-	em			16A switch
44060	15811		-	em			16A bipolar switch
44060	15811/A		-	em			16A bipolar switch
44065	15826		-	em			Pilot light 220V
44070	10711		-	em	ws		230V green pilot light with cables

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

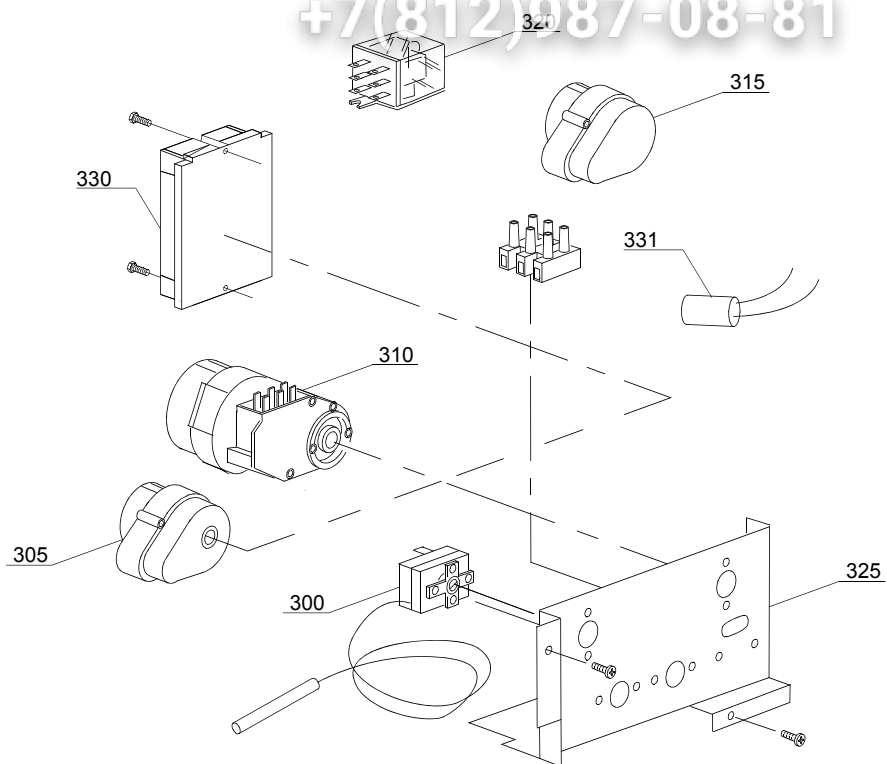
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



04_007_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Electric control components							
310	10708/B		-	em			120" timer - 220Vac 60Hz
310	10708/T		-	em			Timer 120" with thermostop - 230Vac 50Hz
315	16064/A		-	em	ws		Regeneration timer
320	16047		-	em			Tripolar relay 16A - 230Vac 50/60 Hz
320	15620		-	em	dp		16A bipolar relay in deviation
325	250024		-	em			Electric component panel
330	50553			em			3 times electronic timer with regeneration
331	15146			em			Low noise filter

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

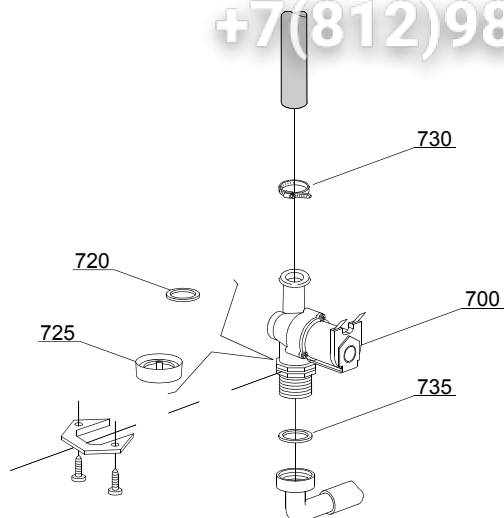
AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Solenoid valve group							
700	10703		-	em			Single solenoid valve - 230Vac
700	10703/A		-	em			Single solenoid valve - 110Vac
720	N.C.		-	em			Pression reducing valve
725	15315		-	em			Red pression reducing valve support (minimum 2 pieces)
730	11807		-	em			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
735	13307		-	em			3/4 gasket

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

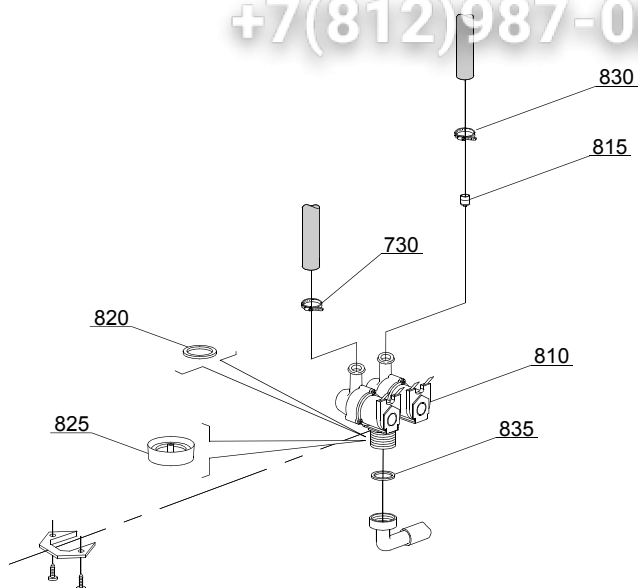
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



05_003_€

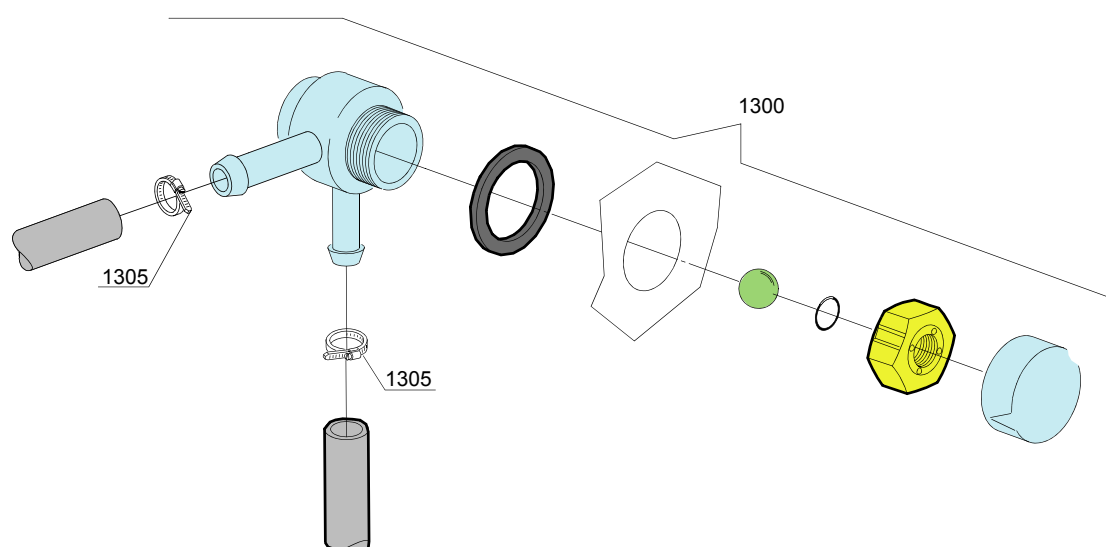
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Solenoid valve group							
810	15098		-	em	cr,ws		Double solenoid valve - Ø10 - 230Vac
815	15115		-	em	cr,ws		Green pression solenoid valve for regeneration (minimum 2 pieces)
820	N.C.		-	em	cr,ws		Pression reducing valve
825	15315		-	em	cr,ws		Red pression reducing valve support (minimum 2 pieces)
830	11807		-	em			12/22 clamp (minimum 3 pieces)
835	13307		-	em			3/4 gasket

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: DVGW							
1300	999900006		-		dv gw		DVGW assembly
1305	11807		-				12/22 clamp (minimum 3 pieces)

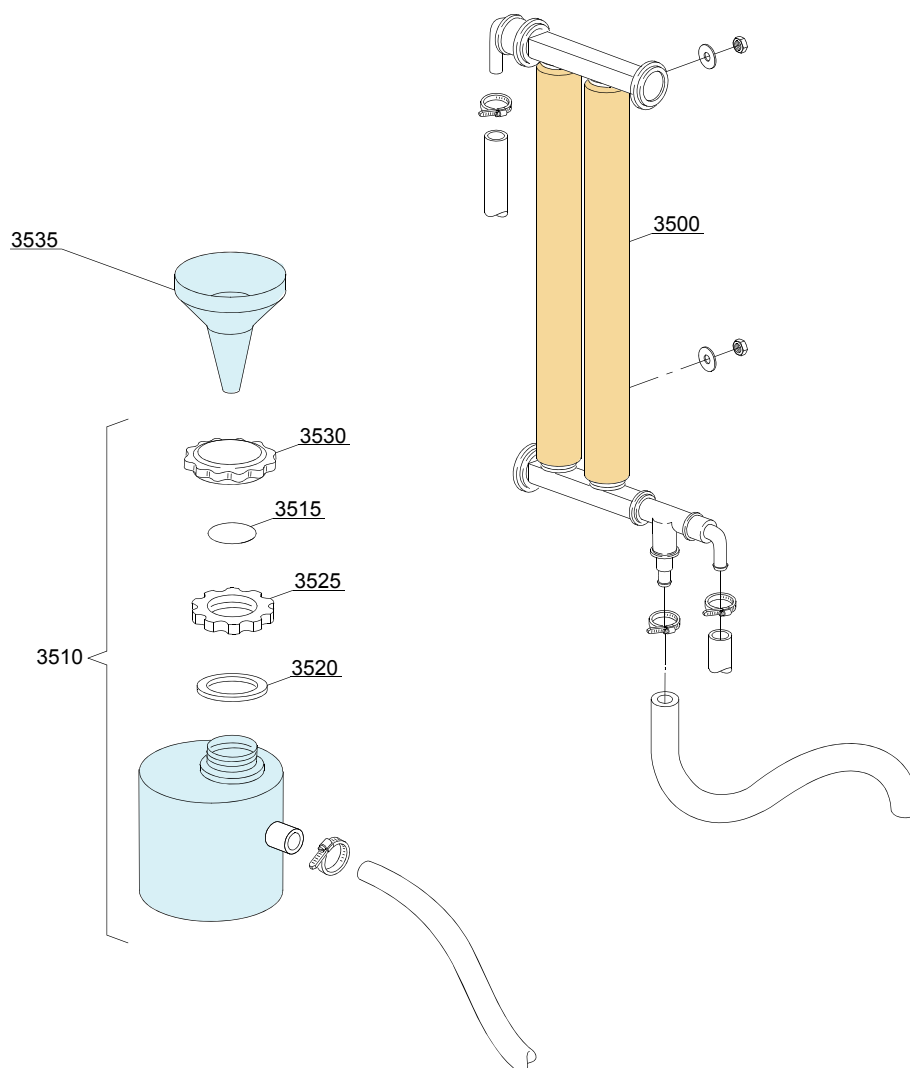
em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dv gw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

09_004_e



ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Water softner assembly							
3500	16066/A		-		ws		2 elements water softner
3510	16065		-		ws		Salt container
3515	16067/A		-		ws		OR O-ring
3520	16067/B		-		ws		O-ring
3525	16067/C		-		ws		Ring nut
3530	16067/D		-		ws		Plug
3535	16082		-		ws		Funnel

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

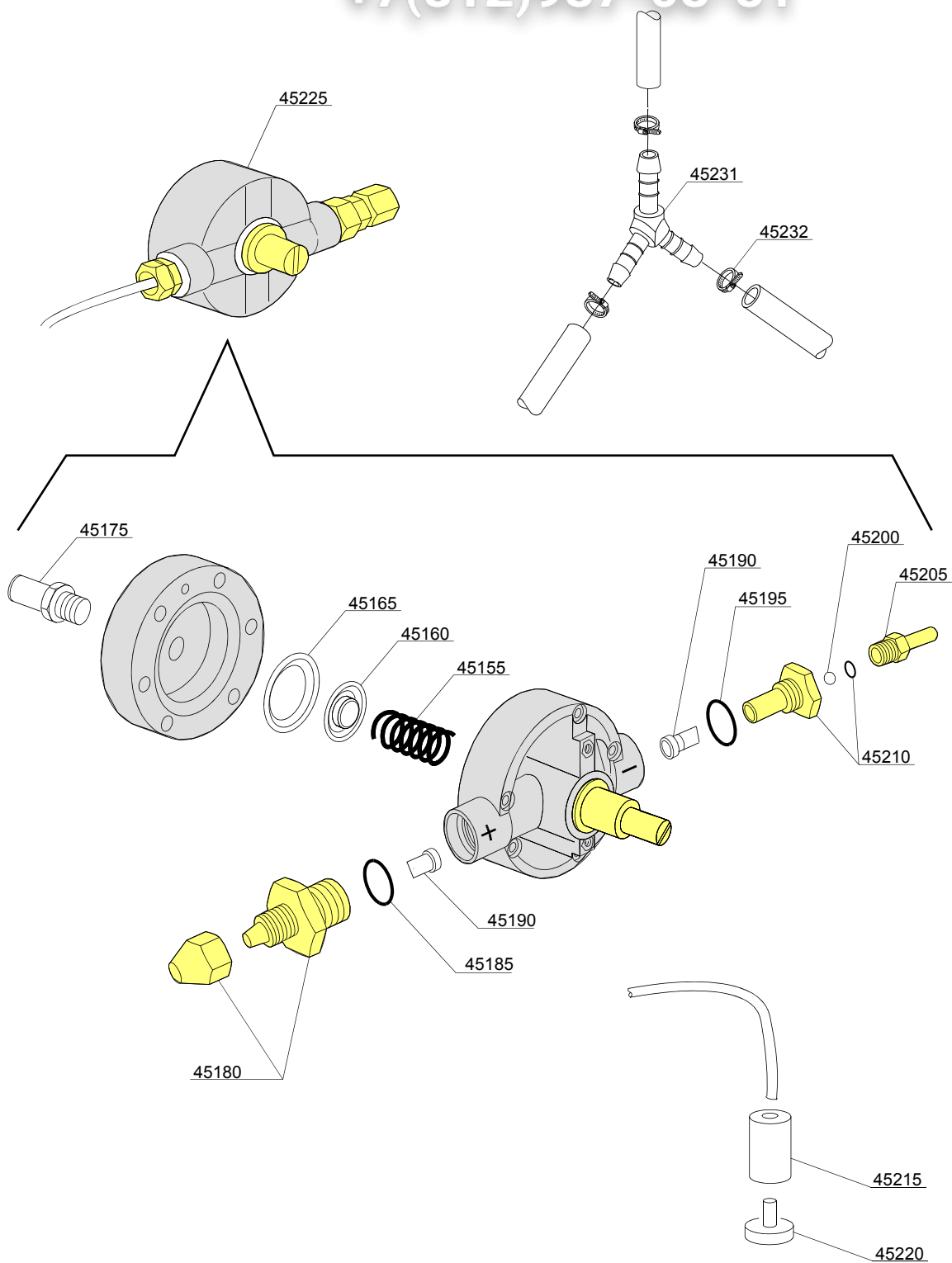
dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

10_001be



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module: Rinse aid dispenser group							
45155	10705/M		-	em			Spring
45160	10705/N		-	em			Disc to membrane
45165	10750/O		-	em			Membrane
45175	12506		-	em			Rubber-holder Ø 10mm
45180	10705/G		-	em			Pipe fitting
45185	10705/C		-	em			OR-gasket
45190	10705/D		-	em			Silicone valve
45195	10705/C		-	em			OR-gasket
45200	10705/T		-	em			Sphere made of Teflon
45205	10705/R		-	em			Brass pipe fitting
45210	10705/E		-	em			OR-gasket Guide valve
45215	12525		-	em			Ballast
45220	15058		-	em			Small filter (minimum 3 pieces)
45225	10799/G		-	em			GERMAC rinse aid dispenser
45231	540091		-	em			Ø12 mm plastic 3 ways connection
45232	11807		-	em			Clamp 12-22 (minimum 3 pieces)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

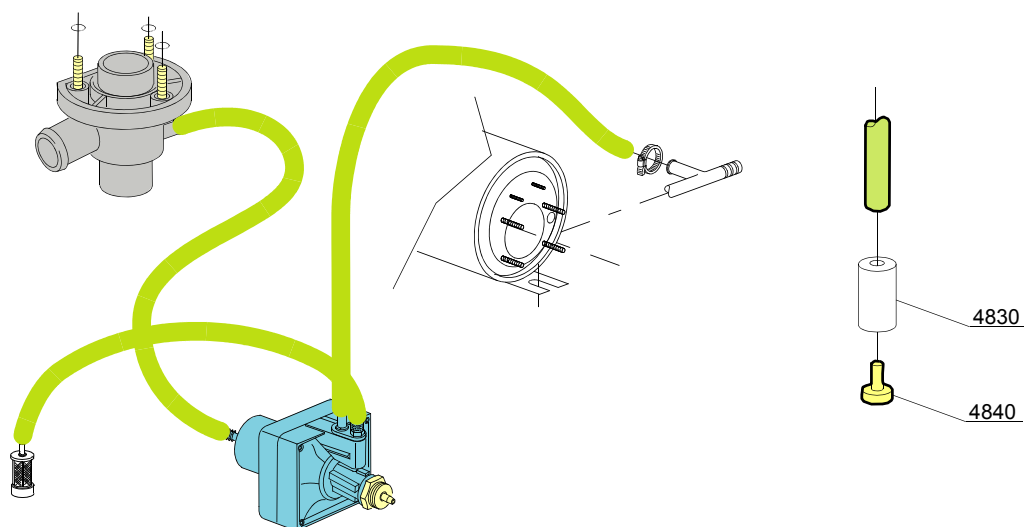
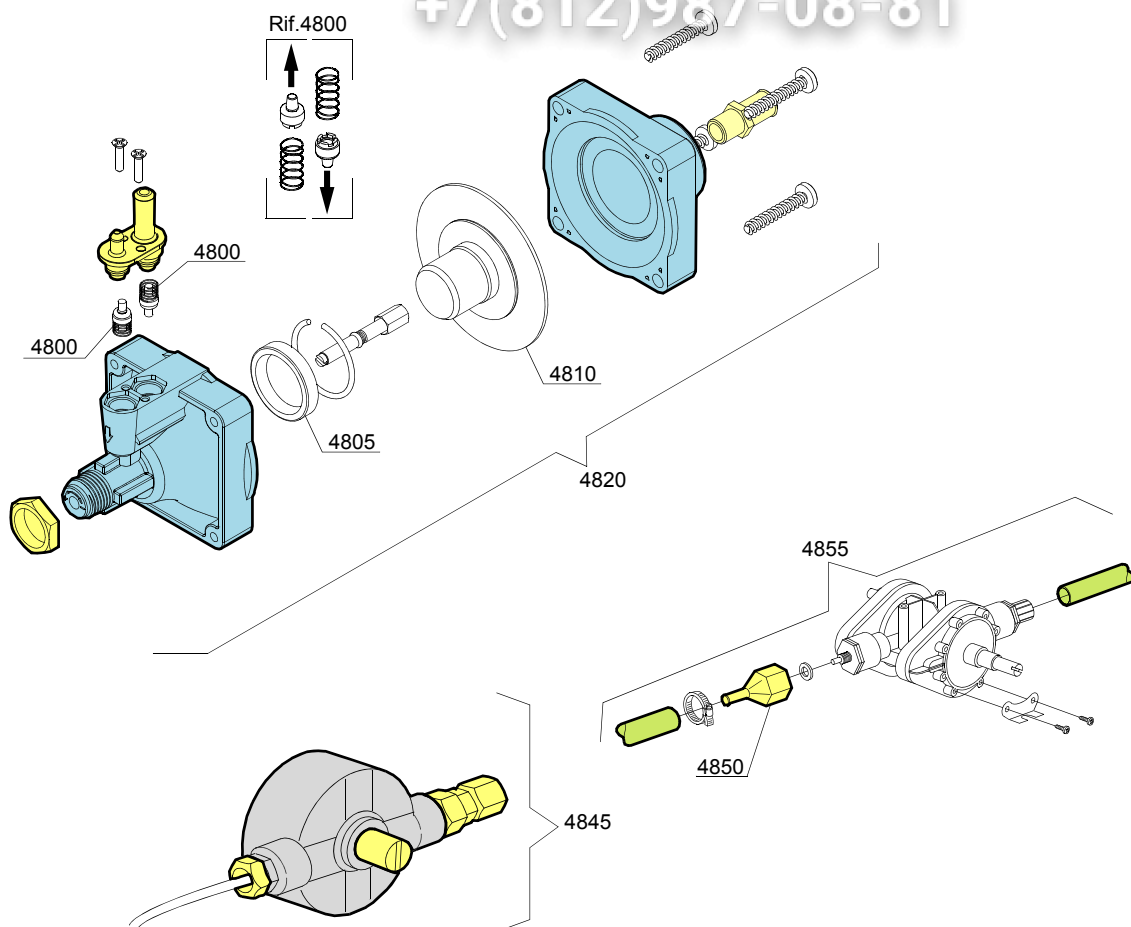
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



10_004_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Rinse aid dispenser group							
4800	10805		-	em			Tecnopro non return valve
4805	10806		-	em			Ø22 O-ring
4810	10807		-	em			Membrane
4820	10799		-	em			TECNO PRO rinse aid dispenser
4830	12525		-	em			Ballast
4840	15058		-	em			Small filter (minimum 3 pieces)
4845	10799/G		-	em			GERMAC rinse aid dispenser
4850	10798/B		-	em			Brass pipe fitting
4855	10798		-	em			LANG Rinse aid dispenser

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

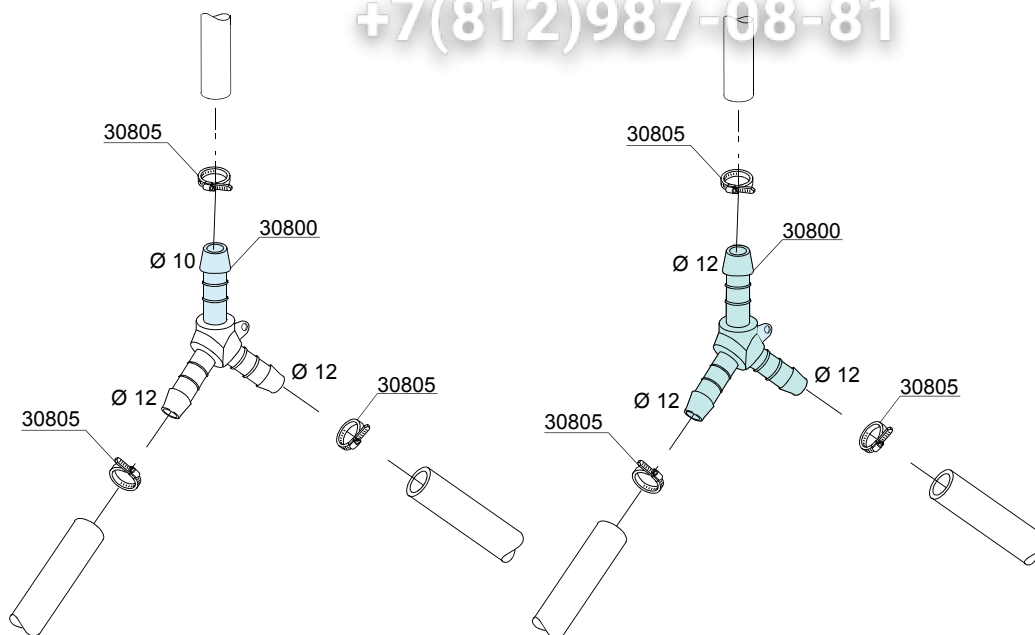
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



12_003ae

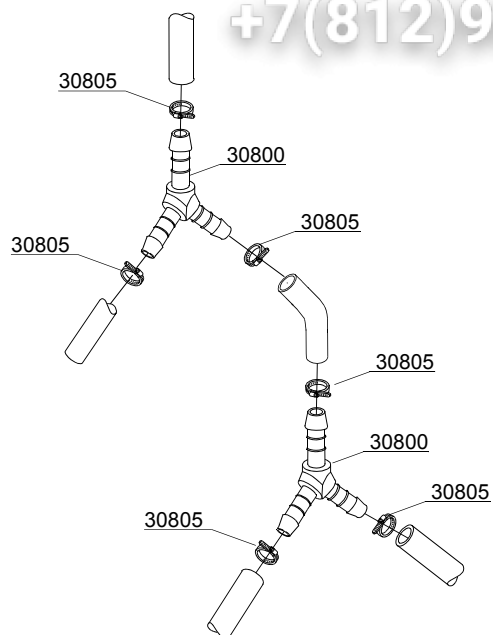
ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:3 ways connection							
30800	540090		-	em			Ø10 mm plastic 3 ways connection
30805	11807		-	em			12/22 clamp (minimum 3 pieces)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



12_010_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:3 ways connection							
30800	540090		-	em	cr		Ø10 mm plastic 3 ways connection
30805	11807		-	em	cr		12/22 clamp (minimum 3 pieces)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

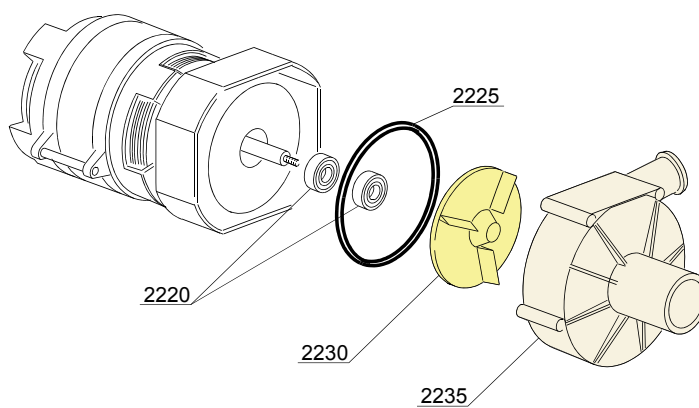
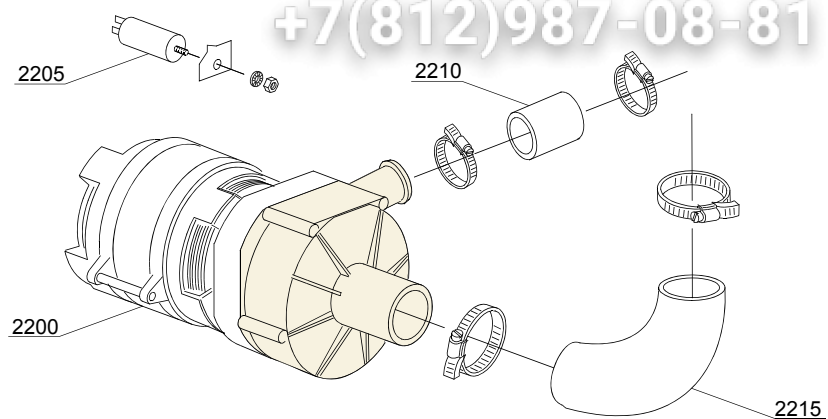
AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



13_002_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces	Volt	Description
Module:Wash pump							
2200	10501/A		-	lw			0,10 Hp wash pump - 230V 50Hz
2200	10501/D		-	lw			0,10 Hp wash pump - 220VAc 60Hz
2205	10702		-	lw			5 uF condenser - 450V
2210	10718		-	lw			Pump pipe coupling
2215	18787		-	lw			Suction pipe coupling
2220	10505		-	lw			Pump shaft O-rings
2225	10506		-	lw			79,8x2,6 OR O-ring
2230	10504		-	lw			Pump rotor - d.63
2235	10502		-	lw			Scroll

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

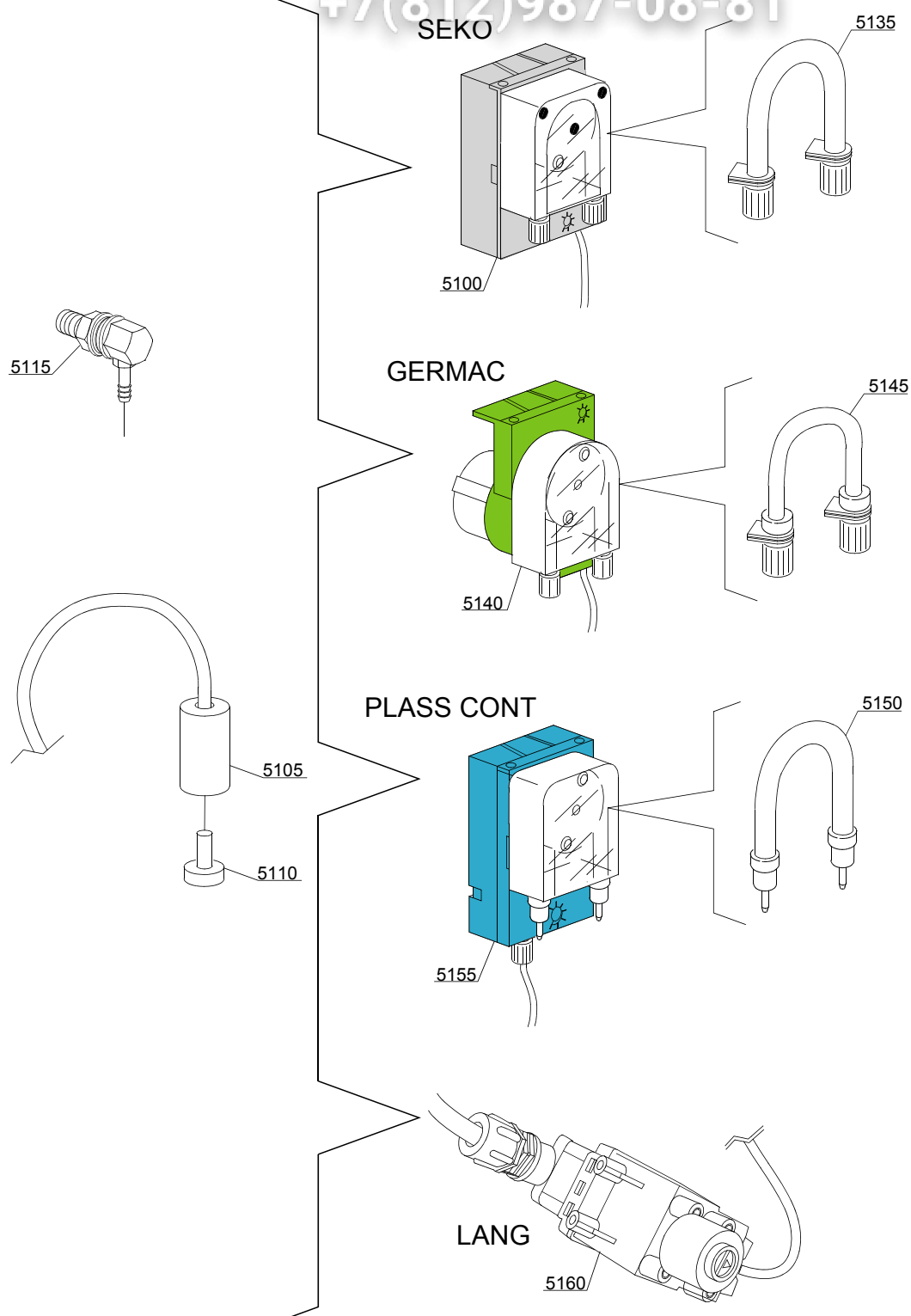
AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



14_004_e

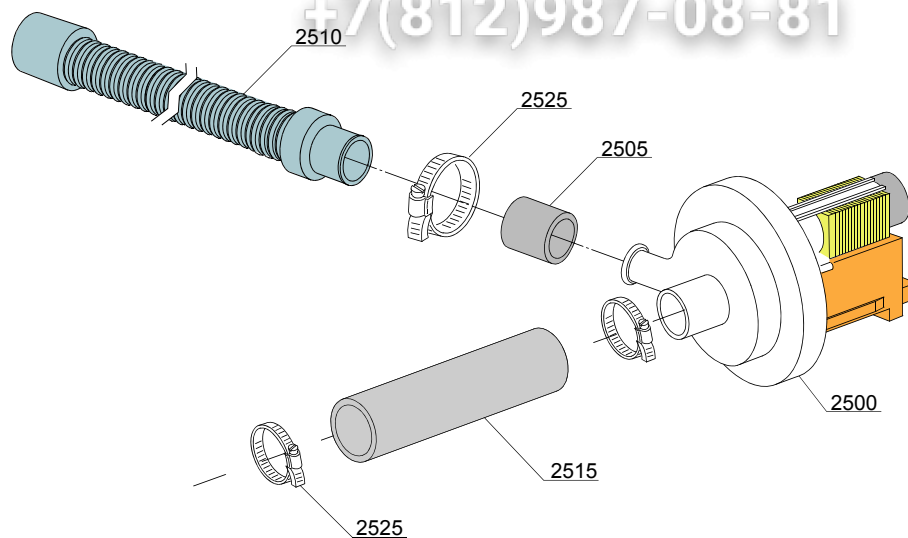
ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module:Dosing detergent group							
5100	15985		-	em	dd		Seko detergent pump
5105	12525		-	em	dd		Ballast
5110	15058		-	em	dd		Small filter (minimum 3 pieces)
5120	15123		-	em	dd		Steel injector
5125	15159		-	em	dd		OR O-ring (minimum 2 pieces)
5130	10200205		-	em	dd		M12x1 stainless steel nut (minimum 2 pieces)
5135	15185		-	em	dd		Seko thermoplastic pipe
5140	15985		-	em	dd		Germac detergent pump
5145	15108/E		-	em	dd		Germac thermoplastic pipe
5150	15985/A			em	dd		Plas Cont thermoplastic pipe
5155	15985			em	dd		Plas Cont detergent pump
5160	15108/L			em	dd		Lang detergent pump

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



15_004ce

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Drain pump group							
2500	15101		-	em	dp		Drain pump 220/240V 50Hz
2505	15101/D		-	em	dp		Pipe fitting (minimum 3 pieces)
2510	10727		-	em	dp		Drain pipe
2515	10718		-	em	dp		Drain coude/pump connection pipe
2525	11806		-	em	dp		25/40 clamp (minimum 2 pieces)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

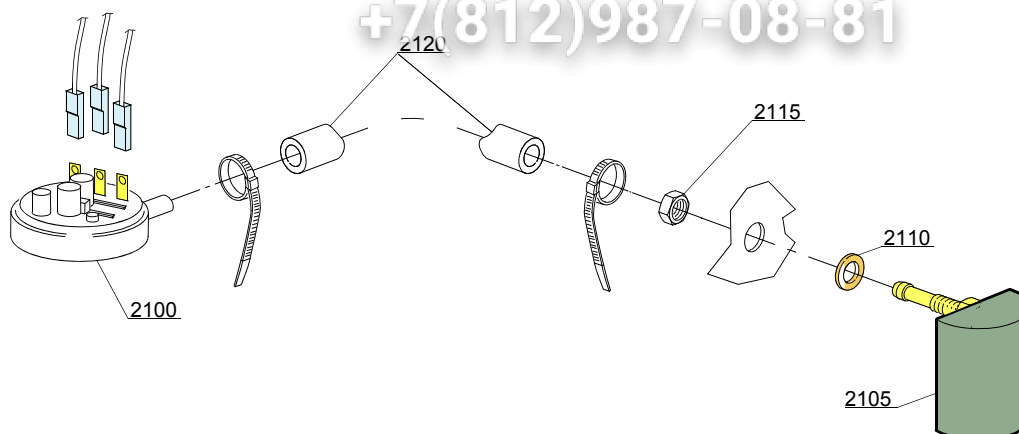
AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



16_001_e

ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces.	Volt	Description
Module: Pressure switch group with air trap							
2100	10706/A		-	em			47-27 pressure switch
2105	135911/C	4020618	-	em			Grey air trap assembly
2110	13301		-	em			O-ring (minimum 10 pieces) - D14x8x1,5
2115	11702		-	em			M8 stainless steel nut (minimum 10 pieces)
2120	14508		-	em			4,5X9 EPDM rubber hose (minimum 2mt)

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

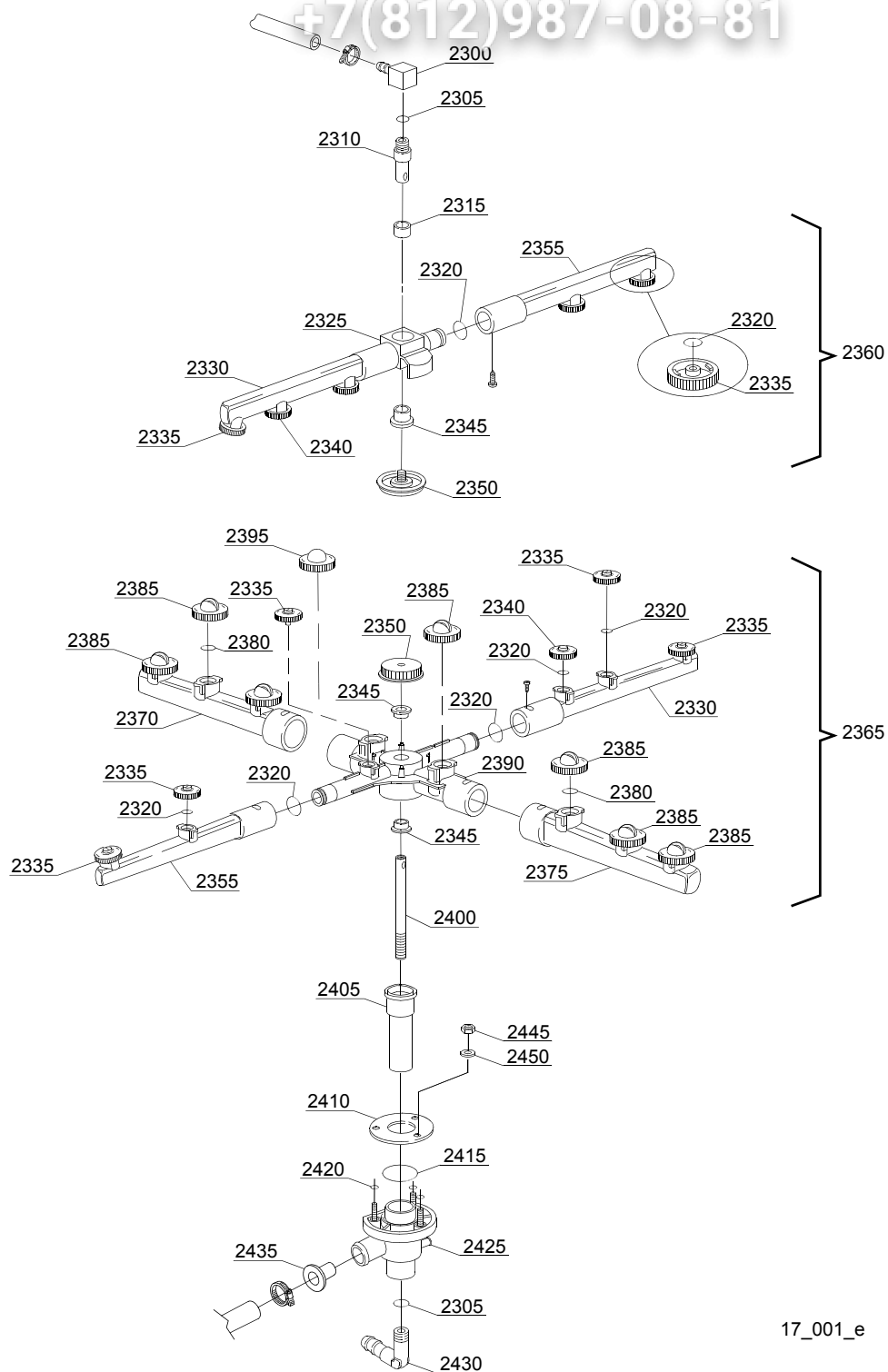
AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



17_001_e

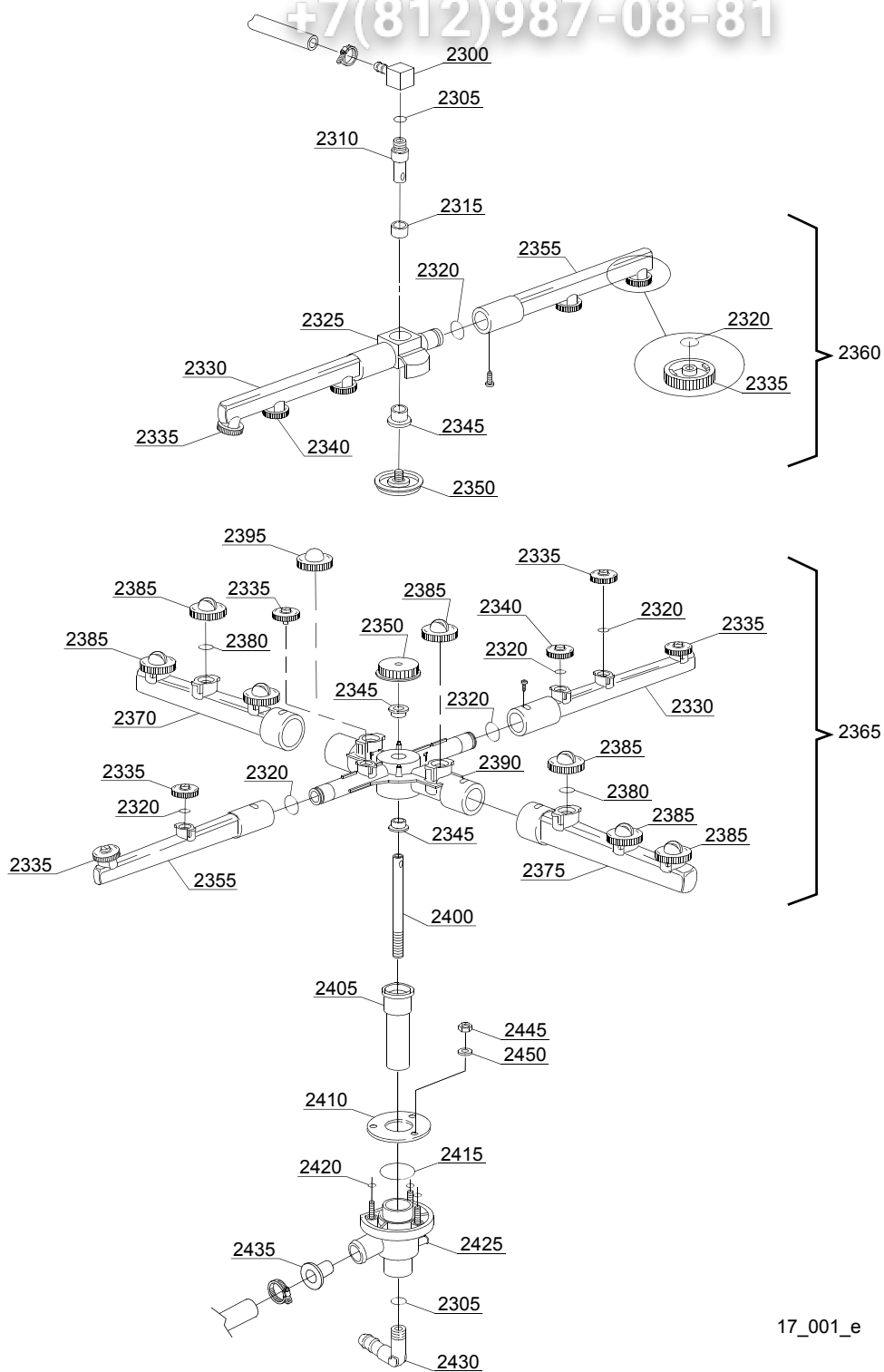
ID	P-code	SN from	SN to	Mod	Acces	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
2300	350402		-	lw			Top turret rinse hub
2305	13003		-	lw			OR 112 NBR O-ring (minimum 10 pieces)
2310	350401		-	lw			Upper axle rinse hub
2315	13320		-	lw			Sliding washer (minimum 3 pieces)
2320	13002		-	lw			OR R6 NBR O-ring (minimum 10 pieces)
2325	10373		-	lw			Top hub for rotor
2330	10375		-	lw			Left rinse pipe
2335	10371		-	lw			Opened rinse nozzle (minimum 5 pieces)
2340	10372		-	lw			Closed rinse nozzle (minimum 2 pieces)
2345	13319		-	lw			Sliding washer (minimum 2 pieces)
2350	10377		-	lw			Handle with insert
2355	10374		-	lw			Right rinse pipe
2360	10997		-	lw			Top rinse group
2365	10999		-	lw			Wash/rinse group
2370	10367		-	lw			Right wash pipe
2375	10368		-	lw			Left wash pipe
2380	13009		-	lw			OR 2050 NBR O-ring (minimum 40 pieces)
2385	10369		-	lw			Opened rinse nozzle (minimum 2 pieces)
2390	10376		-	lw			Wash rotor
2395	10370		-	lw			Closed wash nozzle (minimum 2 pieces)
2400	19003		-	lw			10x1x190 lower stainless steel ground axle
2405	19250		-	lw			Bell-shape assembly with pipe coupling
2410	16038		-	lw			Ø60 stainless steel disk
2415	13000		-	lw			OR 3125 NBR O-ring (minimum 5 pieces)
2420	13001		-	lw			OR 104 NBR O-ring (minimum 10 pieces)
2425	10205/C		-	lw			Lower grey wash turret
2430	12030		-	lw			3/8M Ø12 elbow pipe fitting
2435	18249		-	lw			Flux reducer

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dvgw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz



ID	P-code	SN from	SN to	Mod.	Acces.	Volt	Description
Module:Turret group with rotating arms							
2445	11704		-	lw			M5 stainless steel nut
2450	11608		-	lw			M5 stainless steel spring washer

em=ELECTROMECHANICAL SWITCHES, lw=LOWER WASHING

AQU35=AQU35

dygw=DVGW, cr=COLD RINSE, ws=WATER SOFTNER, dd=DETERGENT DISPENSER, dp=DRAIN PUMP

A=3/N/PE~380-400V 50-60Hz, D=3/PE~200-210V 50-60Hz, F=2/PE~220-240V 50-60Hz, G=3/N/PE~415V 50-60Hz, H=3/PE~220-230V 50-60Hz, K=3/PE~380-400V 50-60Hz, L=3/PE~415V 50-60Hz, M=3/PE~440V 60Hz, P=1/N/PE~220-230V 50-60Hz, R=2/PE~220-240V 50-60Hz, U=1/N/PE~240V 50-60Hz, V=3/PE~240V 50-60Hz, W=1/N/PE~100-110V 50-60Hz